

# FUSION IQ®

## Manuel d'utilisation



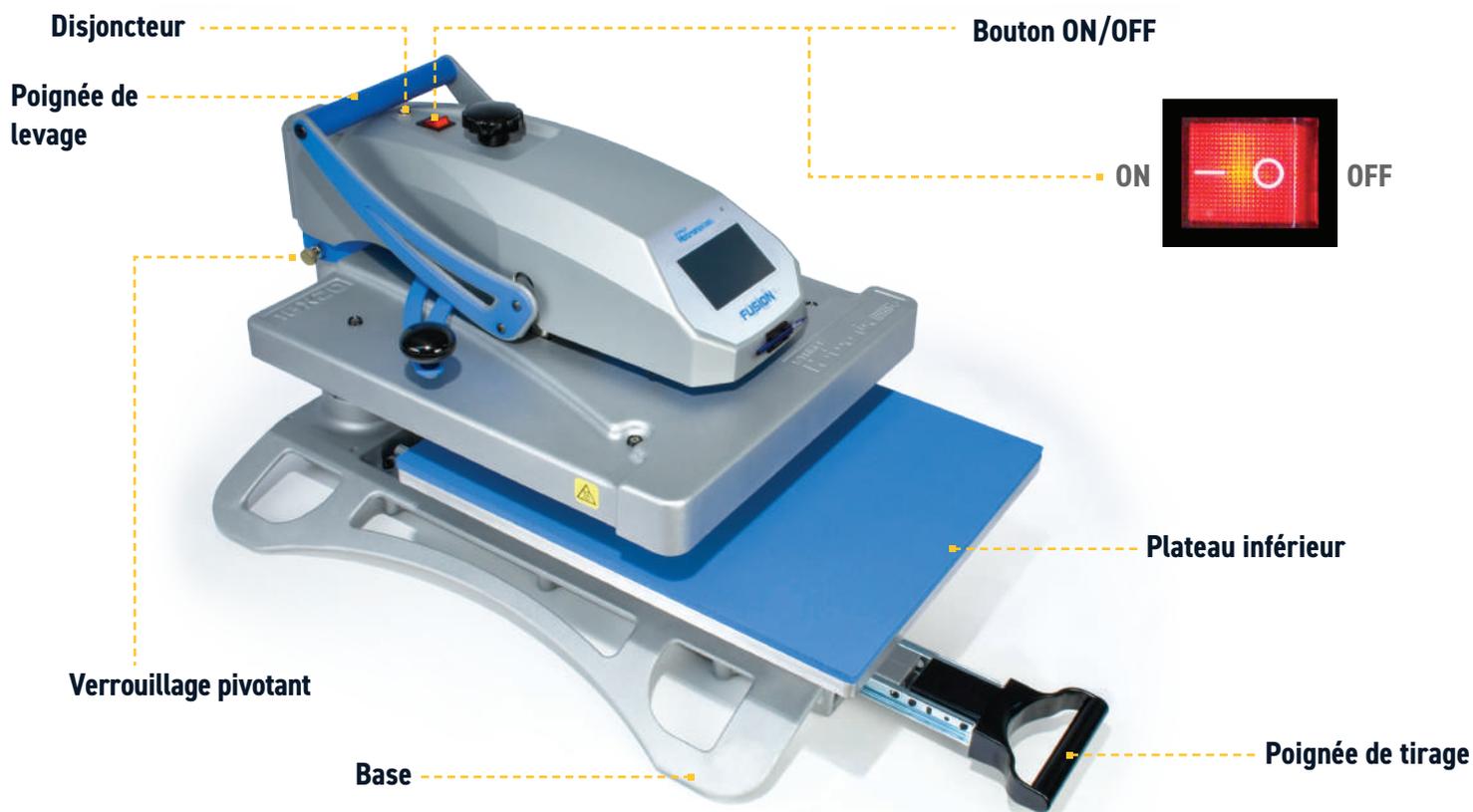
STAHL'S  
**Hotronix**®

**Lorsque vous utilisez votre presse à chaud des précautions doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :**

1. Lisez toutes les instructions.
2. Utilisez la presse à chaud uniquement pour l'usage prévu.
3. Pour réduire le risque de choc électrique, ne plongez pas la presse thermique dans l'eau ou d'autres liquides.
4. Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la prise, saisissez plutôt la fiche et tirez pour débrancher.
5. Ne laissez jamais le cordon sur des surfaces chaudes, laissez la presse thermique refroidir complètement avant de la ranger.
6. N'utilisez pas la presse avec un cordon endommagé ou si l'équipement est tombé ou a été endommagé. Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer la presse. Emmenez-la à une personne qualifiée pour l'examiner et la réparer. Un assemblage ou une réparation incorrecte pourrait augmenter le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de l'équipement. Le cordon d'alimentation doit être branché avant le nettoyage ou l'entretien de la presse.
7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personnes responsable de leur sécurité.
8. Une surveillance étroite est nécessaire pour toute presse utilisée par ou à proximité d'enfants. Ne laissez pas le matériel sans surveillance lorsqu'il est connecté.
9. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les pièces métalliques chaudes ou le plateau chauffé pendant l'utilisation.
10. Pour réduire le risque de surcharge du circuit, n'utilisez pas d'autres équipements haute tension sur le même circuit.
11. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un cordon de 20 ampères. Des cordons avec moins d'ampérage peut surchauffer. Il faut veiller à disposer le cordon de manière à ce qu'il ne puisse être tiré ou arraché.
12. Gardez les mains éloignées du plateau supérieur de la presse pendant le verrouillage car la pression pourrait provoquer des blessures.
13. La presse doit être placée sur un support solide et approprié mesurant au moins 91,5 cm de longueur x 60 cm de largeur x 75 cm de hauteur.
14. La zone de travail doit être maintenue propre, bien rangée et libre de toute obstruction.

# Table des matières

<b>Vue de la presse</b>	<b>4</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>5-7</b>
Connexion du système	5
Marche/Arrêt	5
Écran d'accueil	6
Préparer la pose	7
<b>Guide de l'écran tactile</b>	<b>8-11</b>
Menu des paramètres	8
Configuration du mot de passe (uniquement mode gestionnaire)	8
Configuration prédéfinie	9
Configuration de la date et de l'heure	10
Configuration de l'affichage	10
Configuration marche/arrêt	10
Configuration du système (uniquement mode gestionnaire)	10
Calibrage (uniquement mode gestionnaire)	11
Mise à jour du logiciel	11
<b>Se connecter au Portail IQ®</b>	<b>12</b>
<b>Schéma électrique</b>	<b>13</b>
<b>Liste des pièces de rechange</b>	<b>14</b>
<b>Guide de localisation des pièces</b>	<b>15</b>
<b>Nous contacter</b>	<b>16</b>



# Mode d'emploi

## Connexion du système

Insérez le cordon d'alimentation dans l'entrée IEC situé sur le côté de la presse (1.1).

Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique correctement mise à la terre avec un ampérage suffisant.

**Remarque :** Pour libérer le cordon d'alimentation, maintenez les deux boutons rouges enfoncés de chaque côté du cordon et tirez (1.2).

### Voltage

**120 volt** nécessite 20 ampères complets.

**220 volt** nécessite 10 ampères complets.

## Marche/arrêt

Pour démarrer votre presse :

Mettez l'interrupteur sur ON (2.1). Un écran de démarrage affiche le logo Hotronix et la version actuelle du logiciel s'affiche pendant quelques secondes.

Pour éteindre la presse, mettez l'interrupteur sur OFF.

Pour mettre la presse en mode veille, touchez et relâchez l'icône sur l'écran d'accueil (3.2). En mode veille, le chauffage s'éteint tandis que l'écran tactile reste allumé, affichant un fond orange comme avertissement si la platine est encore chaude (au-dessus de 38°C).

**Remarque :** Le mode veille doit être utilisé pour la fonction de mise en marche automatique (10.1). La fonction Auto On ne fonctionnera pas si l'interrupteur d'alimentation (2.1) est en position OFF.

Pour démarrer votre presse en mode veille, touchez et relâchez l'icône Accueil sur l'écran de veille.



1.1



1.2



2.1

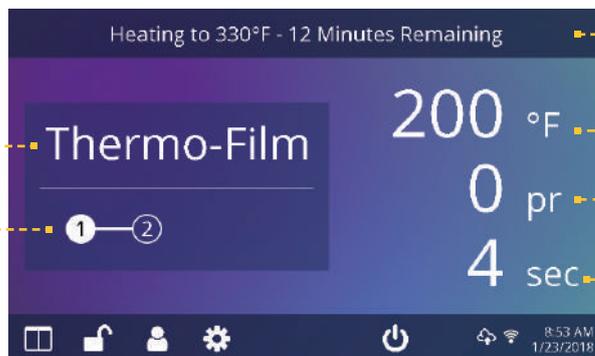


### Écran d'accueil

Affiche le préréglage sélectionné. Touchez pour voir les paramètres d'application.

**Remarque:** En maintenant le bouton enfoncé, les paramètres de l'application s'afficheront. L'écran affiche la température, la pression, et le temps définis.

Affiche plusieurs étapes prédéfinies de chaleur sur les numéros encerclés vides pour basculer entre les étapes prédéfinies.



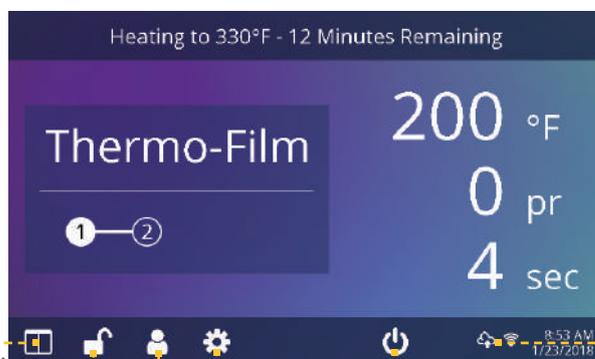
3.1

La barre d'état fournit les informations utiles concernant la presse.

Affiche la température et le temps enregistrés. Pour afficher la pression, touchez 0 et la pression cible s'affiche. Le réglage manuel de la pression est requis.

Touchez pour modifier vos réglages.

Verrouillez l'écran (Uniquement mode gestionnaire) pour empêcher l'opérateur de modifier les paramètres.



3.2

Portail IQ® et statut de connexion wifi.

Touchez pour modifier le niveau d'accès de l'opérateur et les options d'utilisation de la presse par l'opérateur dans le portail IQ.

Touchez sur le menu Configuration

Mettez la presse en mode veille pour profiter de la fonction d'allumage automatique programmée.

# Mode d'emploi

## Préparer la pose

Avant de presser, commencez par vérifier que les paramètres appropriés sont affichés sur l'écran d'accueil.

- Sélectionnez l'application de support prédéfini.
- Entrez manuellement la température et le temps d'impression pour les supports. Ajustez la pression en conséquence.

Pensez à tenir compte de l'épaisseur de votre vêtement lors du réglage de la pression.

- 1 - 3 = Pression légère.
- 4 - 7 = Pression moyenne.
- 8 - 9 = Pression forte.

Lorsque les réglages souhaités sont atteints, vous pouvez commencer l'application de chaleur.

Lorsque vous utilisez la fonction Swing (4.1), faites pivoter le plateau chauffant vers l'extérieur et positionnez le vêtement et le transfert.

Lorsque vous utilisez la fonction Dessiner (4.2), retirez le plateau inférieur et positionnez le vêtement et le transfert.

Faites pivoter ou repoussez le plateau en position et abaissez-le pour appliquer la chaleur.

L'écran d'accueil lancera un compte à rebours et signalera quand retirer le plateau du vêtement.

Faites pivoter ou tirez le plateau chauffant et procédez selon les instructions d'application.



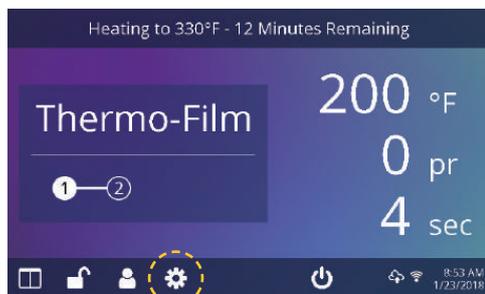
4.1



4.2



### Menu de configuration



5.1

Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil (5.1) pour configurer la presse.

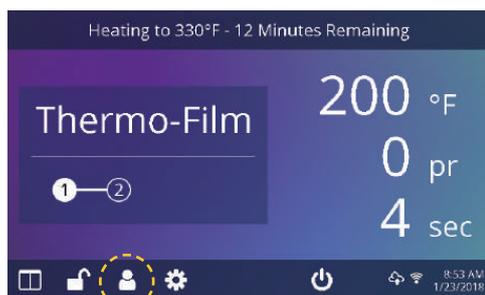
Les gestionnaires peuvent accéder à toutes les options, tandis que les utilisateurs ont un accès limité (5.2).

- Mot de passe par défaut des gestionnaires : M



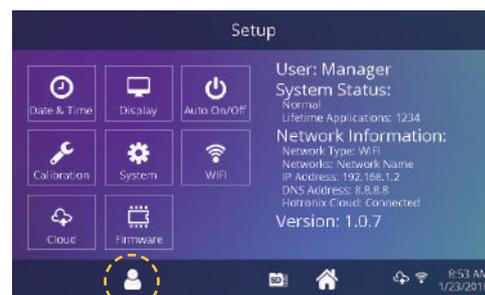
5.2

### Configuration du mot de passe (Uniquement pour les gestionnaires)

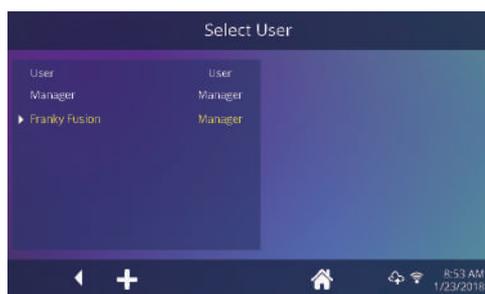


6.1

Touchez l'icône «Utilisateurs» sur l'écran d'accueil (6.1) ou du menu configuration (6.2) pour sélectionner, ajouter, et modifier les utilisateurs.

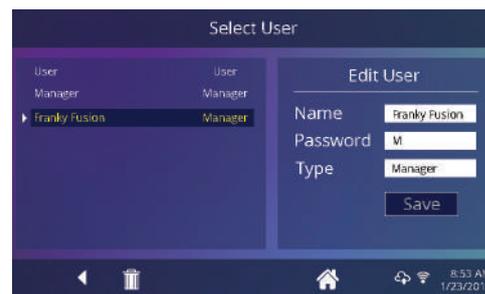


6.2

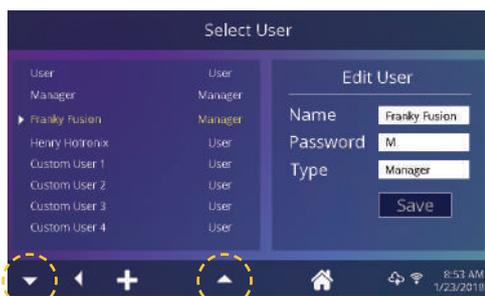


6.3

Touchez pour modifier les gestionnaires et les utilisateurs pour configurer l'accès aux paramètres (6.3, 6.4). Portail QI® peuvent être filtrées par l'utilisateur pour suivre les performances de chaque opérateur.



6.4

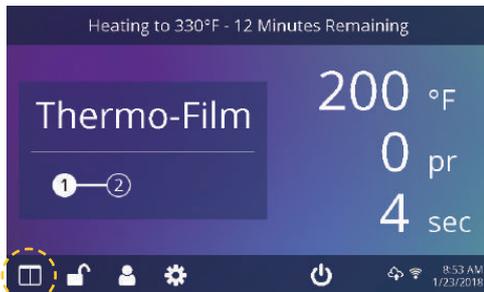


6.5

Appuyez sur les touches fléchées de la barre des tâches pour faire défiler une longue liste d'utilisateurs (6.5).

# Guide l'écran tactile

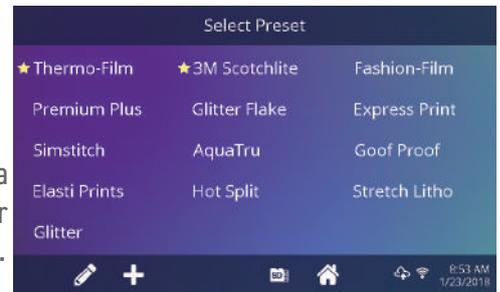
## Configuration prédéfinie



7.1

Appuyez sur l'icône «Colonnes» (7.1) pour sélectionner parmi une liste de préreglages enregistrés (7.2).

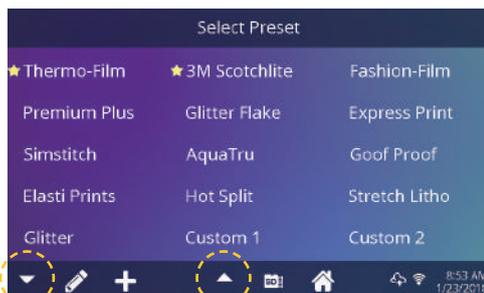
Appuyez sur les touches fléchées de la barre des tâches pour faire défiler une longue liste d'utilisateurs (7.3).



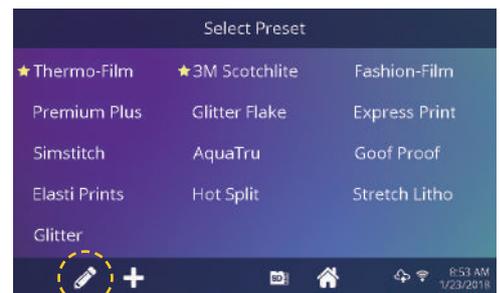
7.2

Touchez un préreglage pour sélectionner un support.

Touchez l'icône «Crayon» (7.4) pour accéder au mode d'édition, puis sélectionnez un réglage à modifier. Appuyez sur «Enregistrer» pour sauvegarder les modifications.



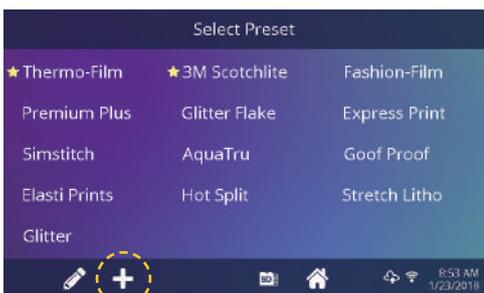
7.3



7.4

Appuyez sur l'icône «+» pour créer un nouveau réglage (7.5).

Nommez votre réglage et entrez la température, le temps et la pression souhaités. Une fois le nouveau réglage créé, les paramètres enregistrés sont automatiquement sélectionnés sur l'écran d'accueil (7.6).



7.5



7.6

Touchez sur les chiffres encadrés vides pour définir plusieurs étapes prédéfinies de traitement ou d'applications en plusieurs étapes (7.7).



7.7

### Configuration de la date & l'heure

Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil

- Touchez Date et Heure, les informations s'affichent à droite de l'écran (8.1).
- Touchez les flèches haut/bas pour sélectionner le fuseau horaire.
- Touchez Auto pour synchroniser automatiquement l'horloge de la presse. La presse doit être connectée à un réseau wifi avec un accès à Internet.
- Touchez l'heure d'été pour activer le mode heure d'été. Cette option devrait être activée pendant l'été.



8.1

### Configuration de l'affichage

Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil.

- Appuyez sur «Affichage», les informations s'affichent à droite de l'écran (9.1).
- Appuyez sur «Température» pour basculer en F° ou C°, puis appuyez sur l'icône «Cocher» dans la barre des tâches pour enregistrer.



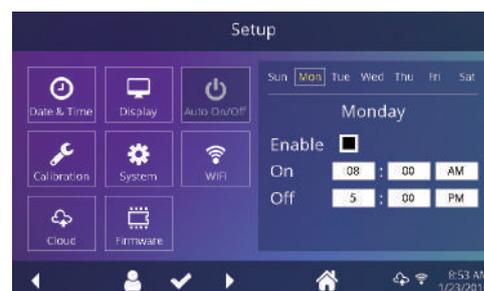
9.1

### Configuration marche/arrêt automatique

Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil.

- Appuyez sur Auto On/Off, les informations s'affichent à droite de l'écran (10.1).
- Appuyez sur «Activer», puis «Heure/Minute d'activation» et «Heure/Minute d'arrêt» en sélectionnant Entrée entre chaque paramètre. Une fois entré, appuyez sur l'icône «Cocher» dans la barre des tâches pour enregistrer.

**Remarque :** Le mode veille doit être utilisé pour la fonction de mise en marche automatique (3.2). La fonction «Auto On» ne fonctionnera pas sur le bouton d'alimentation (2.1) est en position OFF.

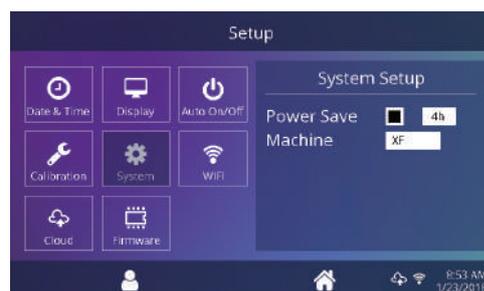


10.1

### Configuration du système (Uniquement pour les gestionnaires)

Appuyez sur l'icône Paramètres sur l'écran d'accueil.

- Sélectionnez Système pour afficher des informations à droite de l'écran (11.1).
- Touchez Économie d'énergie et sélectionnez l'heure, puis touchez l'icône dans la barre des tâches pour enregistrer.
- Lorsqu'elle est activée, votre presse à chaud entrera en mode veille si elle n'est pas utilisée pendant le nombre d'heures spécifié.



11.1

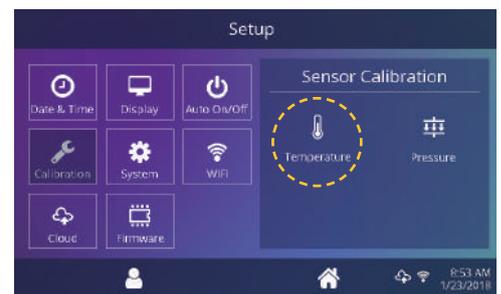
# Guide l'écran tactile

## Calibrage (Uniquement pour les gestionnaires)

Votre presse est pré-calibrée en usine. Le calibrage n'est requis qu'après le remplacement du capteur ou du contrôleur. La pression est périodiquement auto-calibrée. Un calibrage incorrect peut entraîner de mauvais résultats d'impression ou des dommages à votre presse qui ne sont pas couverts par la garantie.

Toutes les presses FUSION disposent d'une fonction de calibrage de la température (12.1).

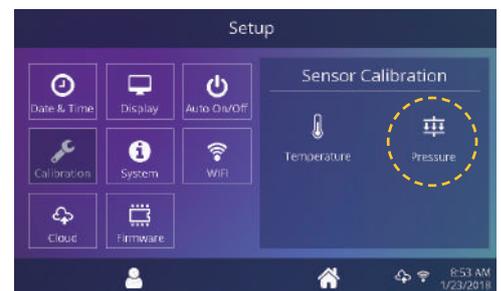
- Allumez la presse et chauffez à 350°F/177°C.
- Placez la bande de température au centre de la platine appuyez pendant 5 secondes ou mesurez le centre du plateau avec un thermomètre à thermocouple (non infrarouge).
- Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil.
- Appuyez sur «Calibrage», les informations s'affichent à droite de l'écran.
- Appuyez sur «Température» et ajuster le calibrage de la température pour indiquer la température cible.



12.1

Les presses à chaud manuelles FUSION® disposent d'une fonction d'étalonnage de la pression (12.2).

- Touchez l'icône Paramètres sur l'écran d'accueil.
- Touchez Calibrage, les informations s'affichent à droite de l'écran.
- Touchez Pression, puis Calibrer. Attendez que l'écran affiche 2,5 V.
- Ajustez le bouton de pression jusqu'à ce que la lecture soit de 2,7 V (avec la poignée abaissée en position d'impression), puis définir le temps minimal.
- Ajustez le bouton de pression d'un tour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis abaissez la poignée en position d'impression (la lecture doit être de 3,1 V ou 3,2 V), puis touchez Définir le point maximum.



12.2

## Mise à jour du logiciel

Appuyez sur l'icône «Paramètres» sur l'écran d'accueil.

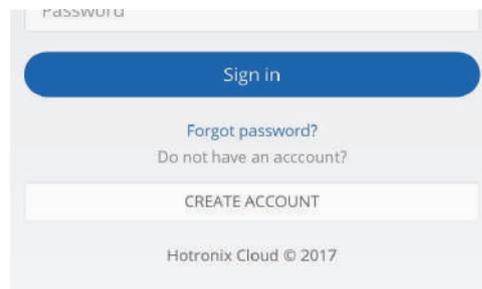
- Quand une mise à jour est disponible, un point d'exclamation apparaît après les numéros de version dans le menu de configuration.
- Appuyez sur «Logiciel», les informations s'affichent à droite de l'écran. Une mise à jour disponible en ligne affiche l'icône Nuage.
- Appuyez sur le fichier de mise à jour à droite de l'écran, puis touchez l'icône à cocher dans la barre des tâches pour lancer le téléchargement. Une mise à jour téléchargée affiche l'icône carte de mémoire.
- Appuyez sur le fichier de mise à jour téléchargé à droite de l'écran, puis touchez l'icône à cocher dans la barre des tâches pour lancer l'installation.

**Remarque:** En cas de panne de courant durant l'installation, la presse tentera d'installer l'ancienne version du logiciel.



### Créer votre compte

- Sur un téléphone ou un ordinateur, allez sur le site [iq.hotronix.com](http://iq.hotronix.com) pour créer un compte (13.1).
- Entrez votre nom, votre adresse e-mail et votre mot de passe.
- Cliquez sur le lien de confirmation sur la mail que vous recevez.
- Votre compte est créé.



13.1

### Enregistrer une presse

- Cliquez sur «Gérer les presses», puis sur «Nouvelle presse».
- Sélectionnez le type de presse, entrez le numéro de série et entrez un nom pour la nouvelle presse (facultatif).
- Cliquez sur «Créer» une presse et entrez le code de vérification indiquée.
- Dans le menu de configuration de la presse, touchez Wifi et connectez-vous à votre routeur Wifi ou point d'accès mobile (13.2).
- Dans le menu de configuration de la presse, touchez l'icône Nuage et entrez le code de vérification affichée dans le portail IQ® (13.3).
- Votre presse à chaud a été enregistrée.



13.2

### Créer & attribuer des utilisateurs

- Cliquez sur «Gérer les utilisateurs», puis sur «Nouvel utilisateur».
- Entrez un nom et sélectionnez un niveau de privilège. Les gestionnaires peuvent accéder à tous les paramètres de la presse tandis que les utilisateurs ont un accès limité.
- Cliquez sur «Nouvel utilisateur», puis attribuez des machines dans la barre latérale.
- Sélectionnez une machine et cliquez sur «Attribuer»
- Dans le menu de configuration de la presse, touchez l'icône Nuage, puis «Synchronisation manuelle» (13.4).
- Les informations affichées indiquent les poses réalisées par les utilisateurs.

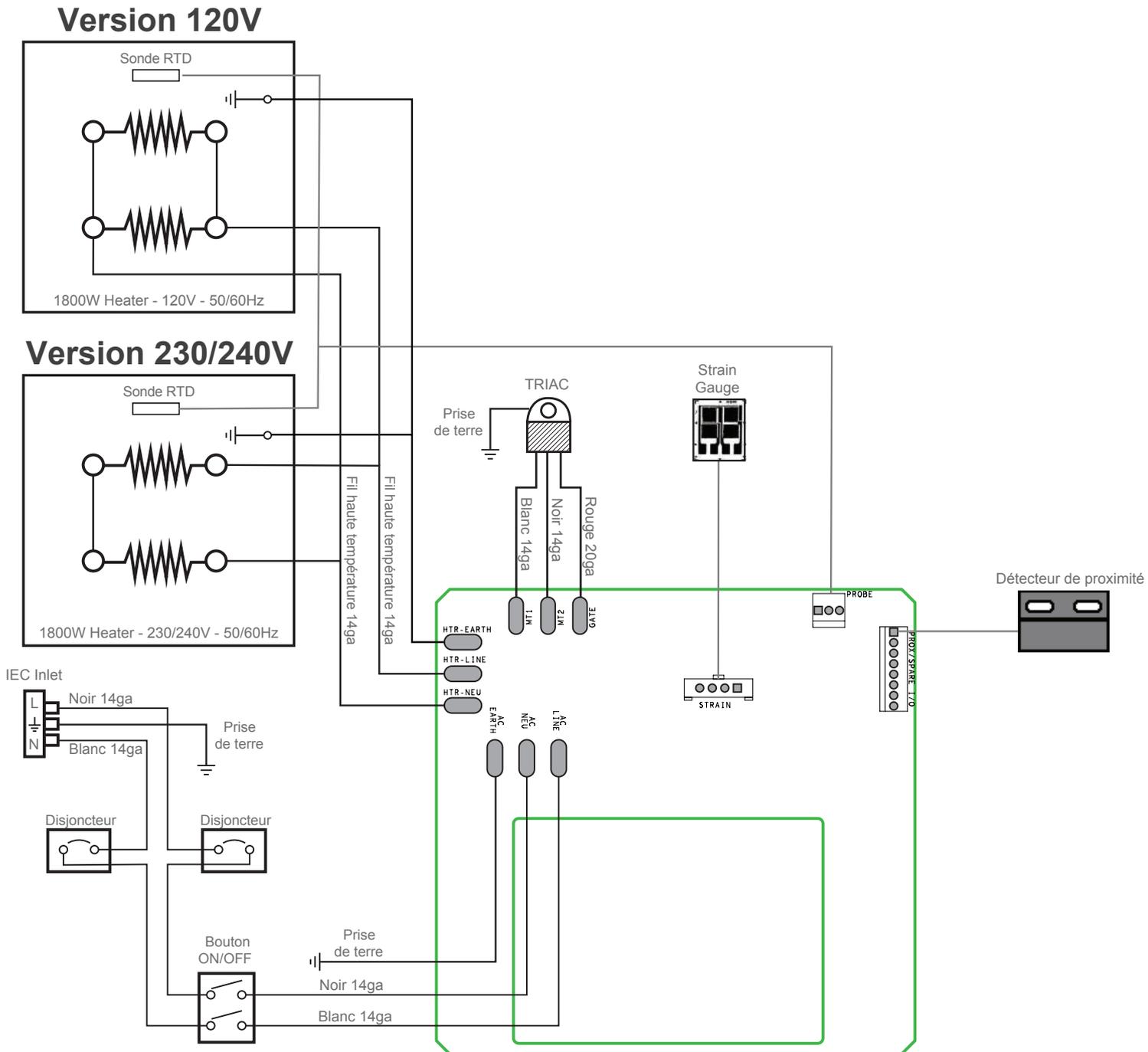


13.3



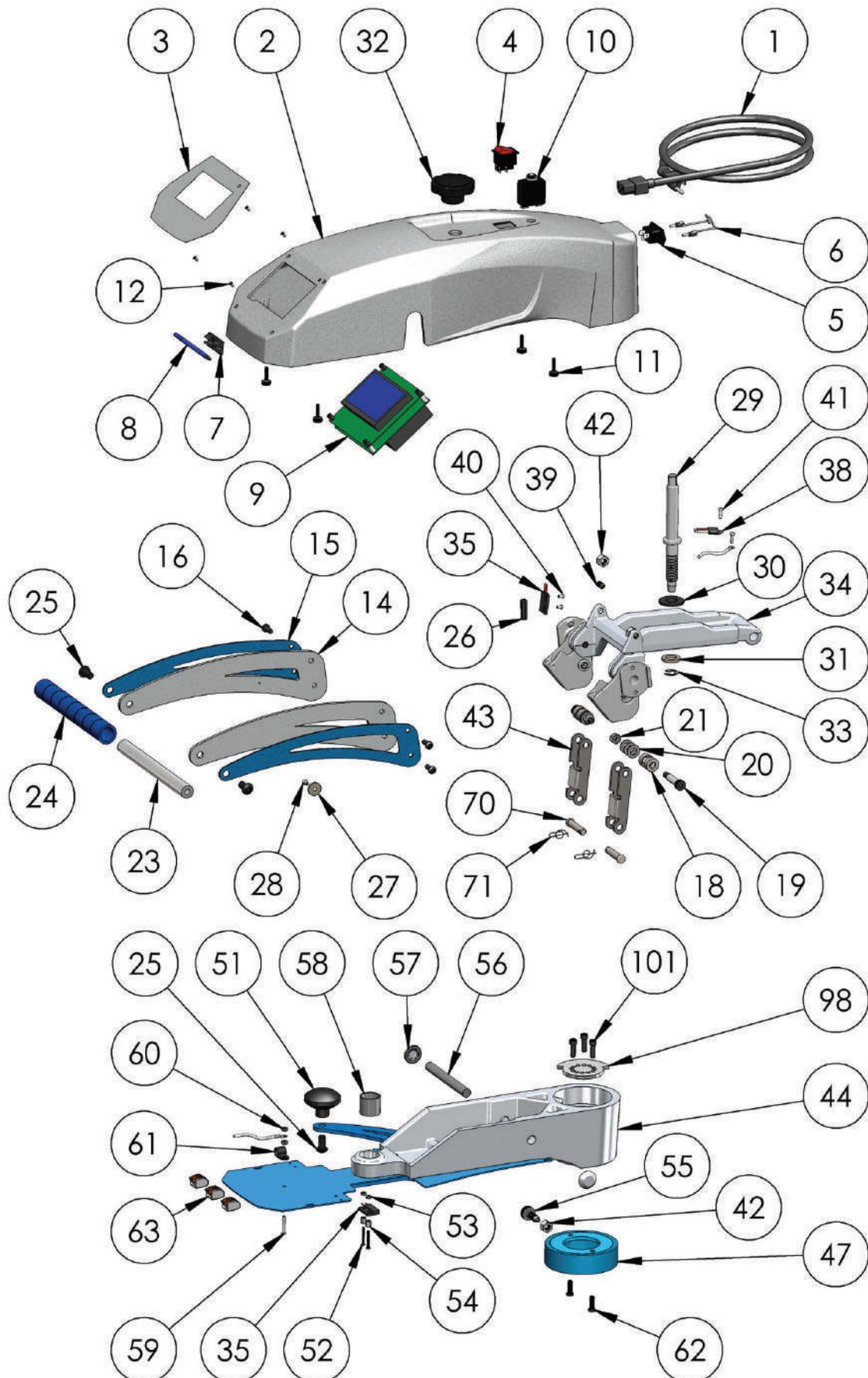
13.4

# Schéma électrique



#	ARTICLE#	Nom de la pièce	QTÉ.
1	2-1671	Cordon d'alimentation 5FT 15A SJT 14/3 105C Noir	1
2	1-2197	Boîtier de fusion manuel	1
3	1-2198	Revêtement de boîtier de contrôle de fusion	1
4	1-2087	Interrupteur d'alimentation	1
5	1-1759	Entrée d'alimentation	1
6	1-1770	Collier de serrage pour cordon d'alimentation	1
7	1-2386	Support de stylet pour écran tactile	1
8	1-2385	Stylet pour écran tactile	1
9	1-2266	Contrôleur d'écran tactile Fusion	1
10	1-1331	Disjoncteur 20A (STX XF XRF)	1
11	1-2200	Vis à oreilles #8-32 x 17/32"	4
12	-	Vis à métaux à tête fraisée Phillips #4-40 x 0,25	4
14	1-2207	Bras de levage Fusion (argent, épais)	2
15	1-2208	Bras de levage extérieur Fusion (bleu fin)	2
16	3-1011-241	Vis à tête creuse bouton 1/4"-20 x 5/8"	8
18	1-1301	Capuchon de palier à fusion	4
19	3-1011-55	Vis à tête creuse bombée 1/4" avec filetage 5/16"-18	2
20	2-1006-46	Rondelle, 3/8" SAE étroite	6
21	2-1006-20	Ecrou hexagonal Nylok 5/16"-18	2
23	0175-12	Entretoise de poignée Fusion	1
24	1-2116	Poignée en mousse bleue 8"	1
25	3-1011-244	Vis à tête creuse, 3/8-16 x 3/4"	3
26	1-1219	Actionneur de proximité (modifié)	1
27	1-2414	Aimant, néodyme 0,75 x 0,125 avec fraise n°8	1
28	-	Vis à métaux à tête fraisée Phillips 8-32 x 0,3125	1
29	1-1010-2	Broche de réglage de fusion	1
30	2-1006-92	Rondelle sphérique 5/8"	1
31	1-2217	Cale, acier, 5/8" ID 1" OD 1/8" d'épaisseur	1
32	1-1012	Bouton de réglage	1
33	1-1019-1	Tige E-Clip 1/2"	1
34	Kit 3-6943	Coulée d'ajustement de fusion	1
35	1-1211	Capteur de proximité	2
38	1-1059	TRIAC	1
39	1-2201	Poussoir à bille 3/8"-16 x 5/8"	2
40	3-1011-25	Vis, machine n°6-32 x 1/4"	2
41	3-1011-19	Vis, à métaux n°6-32 x 1/2"	2
42	2-1006-18	Ecrou hexagonal 3/8"-16	3
43	1-1024	Lien de levage XS et Fusion	2
44	2-1664	Coulée supérieure par fusion	1
46	-	Entretoise de palier de moulage supérieur	1
48	1-2203	Collier d'arrêt de fusion	1
51	1-1054	Bouton pivotant noir fileté 2 po	1
52	3-1011-130	Vis, Pan Philips #4-40 x 1"	2
53	2-1006-51	Ecrou, #4-40 avec rondelle dentée	2
54	1-2073	Entretoise, #4-40 x 5/16" Aluminium 1/4" Hex	2
55	1-2206	Poussoir à ressort, 3/8"-16 rétractable à la main	1
56	2-1055-29	Goupille en acier 1/2 x 4,69	1
57	1-1107-1	Enjoliveur 1/2"	2
58	1-1013	Bague de tube de guidage de fusion	1
59	3-1011-13	Vis, Pan Phillips #6-32 x 1,00	1
60	2-1006-50	Ecrou hexagonal n°6-32 avec rondelle frein	2
61	1-1105	Pince pour câble 7-16" Noir	1

# Guide de localisation des pièces



### CE Certification:

Aux fins de la directive CE sur les machines 2006/42/CE, annexe II A et de la directive CE basse tension 73/23 de la Communauté économique européenne ainsi que de la directive CE EMV 89/336.

Pour la division Hotronix® du fabricant STAHLs, nous déclarons en tant que commissaires européens, que notre produit Presse à transfert pour le pressage des applications thermiques, Modèle : Fusion IQ® correspond aux réglementations appropriées suivantes :

Directive CEM (2014/30/UE) & Directive basse tension (2014/35/UE) :

- EN/IEC 60335-1:2010 Sécurité des appareils électroménagers et analogues
- EN 60335-2-44:2002 + A1:2008 + A2:2011 Sécurité des appareils électroménagers et analogues-sécurité  
Par 2-44: Exigence particulière pour les appareils de pressage.
- EN 60335-2-44:2002 + AMD1:2008 + AMD2:2012 Sécurité des appareils électroménagers et analogues-sécurité  
Par 2-44: Exigence particulière pour les appareils de pressage.
- EN 61000-6-3:2007, Inc. A1:2011 - Normes génériques de comptabilité électromagnétique (CEM).  
Normes d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers.
- EN 61000-6-1:2007 - Comptabilité électromagnétique - norme générique d'immunité,  
part-6-1: résidentiel, commercial et industriel léger.
- EN 61000-3-2:2014 - Comptabilité électromagnétique (CEM) - Part 3-2: limites-limites pour les émissions de courant harmonique (courant d'entrée de l'équipement < ou = 16 Ampères par phase)
- EN 61000-3-3:2013 - Comptabilité électromagnétique (CEM) - Part 3-3: limites-limitation des changements de tension, fluctuations de tension et scintillement en public - systèmes d'alimentation en tension, pour équipements avec courant nominal < ou = (à 16 Ampères par phase et non soumis à une connexion conditionnelle).

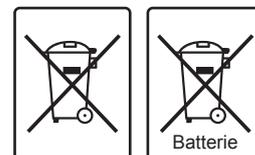
Il est possible que toutes les normes énumérées ne s'appliquent pas au produit mentionné ci-dessus.

STAHLs' Europe GmbH



(Stephanie Schnur, Directrice générale, STAHLs' Europe GmbH)

### WEE and RoHS Symbols



La société STAHLs Europe GmbH reprend gratuitement toutes les presses à chaud (au sein de l'UE) qu'elle a fabriquées, même ceux vendus avant la date indiquée ci-dessus, sous réserve que la presse à chaud leur soit livrée aux frais du propriétaire. STAHLs' Europe GmbH démontera la presse à chaud et veillera à ce que toutes les pièces recyclables soient correctement recyclées et que les pièces non recyclables soient éliminées conformément aux exigences légales. Dans le but de rendre cette transaction aussi fluide que possible pour les clients et de garantir que toutes les presses de STAHLs soient identifiables, toutes les presses fournies par STAHLs' Europe GmbH porteront le logo/la marque Hotronix de STAHLs.

# NOUS CONTACTER

## STAHL'S' Europe GmbH

Dieselstraße 62  
66763 Dillingen  
Germany

### Soutien technique & Service Client

+49 (0) 68 31/97 33 0

#### Email

[info@stahls.de](mailto:info@stahls.de)

#### Web

[stahls.de](http://stahls.de)

